



Stadt Hanau

Ortsbeirat Hanau Klein-
Auheim

Sascha Feldes
Ortsvorsteher

Geschäftsstelle des
Ortsbeirates Hanau Klein-
Auheim

Frau Amendt
Telefon: 06181 66841780
Telefax: 06181 66841785

Niederschrift

über die

30. öffentliche Sitzung des Ortsbeirates Hanau Klein-Auheim

Sitzungstermin:	Mittwoch, 26.02.2014
Sitzungsbeginn:	19:00 Uhr
Sitzungsende:	21:35 Uhr
Ort, Raum:	Willi-Rehbein-Sporthalle, Fasaneriestr. 21, 63456 Hanau

Tagesordnung:

- 1) Eröffnung der Sitzung
- 2) Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 04.12.2013
- 3) Bekanntmachungen des Ortsvorstehers
- 4) Bericht des Magistrats über wichtige Verwaltungsangelegenheiten des Ortsbezirks
 - 4.1) Aktueller Planungsstand Umgestaltung Mündung des Helmbaches in den Altmainarm
- 5) Anträge
 - 5.1) Erweiterung der Öffnungszeiten des Stadteilladens (Antrag der CDU im Ortsbeirat Klein-Auheim vom 14.02.2014) KA-CDU/5935/2014
 - 5.2) Nutzung der ausgewiesenen Fläche "Am Mühlfeld" (Antrag der CDU im Ortsbeirat Klein-Auheim vom 14.02.2014) KA-CDU/5936/2014
 - 5.3) Präsenz von Polizei und Ordnungspolizei im Stadtteil (Antrag der CDU im Ortsbeirat Klein-Auheim vom 14.02.2014) KA-CDU/5937/2014
- 6) Vorlagen an die Stadtverordnetenversammlung

- | | |
|---|------------------|
| 6.1) Haushaltssatzung der Stadt Hanau für die Haushaltsjahre 2014 und 2015 | FB2FIB/5926/2014 |
| 6.2) Wirtschaftsplan für die Jahre 2014 und 2015 des Eigenbetriebes Hanau Immobilien- und Baumanagement | EBIBM/5885/2014 |
| 6.3) Wirtschaftsplan für die Jahre 2014 und 2015 des Eigenbetriebes Hanau Infrastruktur Service (Erfolgsplan, Vermögensplan, Finanzplan und Stellenübersicht) | EB HIS/5866/2014 |
| 6.4) Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Hanau Kindertagesbetreuung (Erfolgsplan, Vermögensplan, Stellenübersicht und Finanzplan) für 2014 und 2015 | EBHKIN/5856/2013 |
| 6.5) Investitionsprogramm und mittelfristige Ergebnis- und Finanzplanung für die Haushaltsjahre 2013 - 2018 | FB2FIB/5927/2014 |
| 6.6) Bauleitplanung der Stadt Hanau - Vorhabenbezogener Bebauungsplan Nr. 31 "Zum Goldacker" im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB - Satzungsbeschluss | FB 1.1/5903/2014 |

7) Verschiedenes

Anwesende Ortsbeiratsmitglieder:

Herr Sascha Feldes	Grüne
Frau Astrid Andrea Tronnier	CDU
Herr Robert Blumör	CDU
Herr Reiner Dieser	SPD
Herr Jürgen Dräger	SPD
Frau Maria Grimm	FDP
Frau Marianne Horst	GRÜNE
Herr Ulrich Plotzitzka	SPD
Herr Elmar Weiser	CDU

Anwesende Stadtverordnete:

Herr Hans-Egon Heinz	SPD
Herr Gernot Gesser	CDU

Anwesende Vertreter des Magistrats:

Herr Oberbürgermeister Claus Kaminsky	SPD
Herr Stadtrat Andreas Kowol	GRÜNE
Herr Stadtrat Franz Ott	CDU

Anwesende Vertreter der Verwaltung:

Frau Sibylle Jesgarz	EB Immobilien- und Baumanagement
Herr Thomas Kohls	EB Hanau Infrastruktur Service
Frau Ulrike Mitschke	FB 2 Finanzen und Beteiligungen

Frau Jutta Straub

EB Hanau Kinder-
tagesbetreuung

Frau Anika Glaab

EB Hanau Kinder-
Tagesbetreuung

Frau Dr. Elisabeth Görge

Untere Naturschutz-
behörde

Protokollführung:
Gabriele Amendt

Öffentlicher Teil

zu 1 Eröffnung der Sitzung

Herr Ortsvorsteher (OV) Feldes begrüßt die Ortsbeiratsmitglieder, Herrn Stadtrat Kowol und Herrn Stadtrat Ott sowie die Vertreter der Verwaltung und stellt die Beschlussfähigkeit fest. Die Einladung wurde frist- und formgerecht zugestellt. Er gibt bekannt, dass Herr Oberbürgermeister Kaminsky etwas später eintreffen wird.

Herr OV Feldes schlägt vor, die Tagesordnungspunkte 4.1 und 6.1 bis 6.5 vor dem Tagesordnungspunkt 3 zu behandeln. Die ursprüngliche Nummerierung der Tagesordnung wird beibehalten. Die Ortsbeiratsmitglieder stimmen dieser Änderung der Tagesordnung zu.

Weitere Einwendungen zur Tagesordnung erfolgen nicht, sie ist somit genehmigt.

zu 2 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 04.12.2013

Einstimmig wird die Niederschrift genehmigt.

zu 3 Bekanntmachungen des Ortsvorstehers

zu 3.1 Mit der Einladung / als E-Mail wurde verschickt:

- Informationsschreiben zu Vorlagen und Anträgen der Ortsbeiräte zum Haushalt 2014/2015
- Einladung zur Informationsveranstaltung „Nordmainische S-Bahn“ am 12.03.2014
-

zu 3.2 Auf den Tischen verteilt liegt:

- 2. Halbjahresbericht 2013 über städtische Grundstücksgeschäfte im Wert unter 125.000€ (pro Partei ein Exemplar)
- Haushaltssatzung der Stadt Hanau für die Haushaltsjahre 2014 und 2015, inklusive Anlagen Ordner oder CD.
- Wirtschaftsplan für die Jahre 2014 und 2015 des Eigenbetriebes Hanau Immobilien- und Baumanagement.
- Wirtschaftsplan für die Jahre 2014 und 2015 des Eigenbetriebes Hanau Infrastruktur Service.
- Wirtschaftsplan für die Jahre 2014 und 2015 des Eigenbetriebes Hanau Kindertagesbetreuung.

- Investitionsprogramm und mittelfristige Ergebnis- und Finanzplanung für die Haushaltsjahre 2013 – 2018

zu 3.3 Bekanntmachungen:

- Am 10.03.2014 findet die **30. öffentliche Sitzung** der Stadtverordnetenversammlung um 16:30 Uhr im Paul-Hindemith-Saal, Congress Park Hanau, statt. Die Einladung wurde im Hanauer Anzeiger amtlich bekannt gemacht und ist im Bürgerinformationssystem einsehbar.
- Schreiben der Zentralen Verwaltung vom 18.12.2013 zum TOP 7.1 aus der Ortsbeiratssitzung vom 04.12.2013 „Baumgräberfelder Friedhof Klein-Auheim“. (Anlage zur Niederschrift)
- Schreiben der Zentralen Verwaltung vom 07.01.2014 „Stadtteiltreffen 2014“ (Anlage zur Niederschrift)
- Schreiben der Zentralen Verwaltung vom 20.01.2014 „Übersicht Beschlüsse Wahlzeit 2011 – 2016“. (Anlage zur Niederschrift)
- Schreiben der Straßenverkehrsbehörde/Stadtpolizei vom 20.01.2014 „Jahresbericht 2013 Geschwindigkeitsmessungen im Stadtgebiet Hanau“. (Anlage zur Niederschrift)
- Schreiben des Fachbereiches Stadtentwicklung und Bürgerservice vom 07.02.2014 „Öffnungszeiten im Stadtteilladen Klein-Auheim“.

zu 3.4 Stellungnahmen /Zwischennachrichten:

- Stellungnahme des Ordnungsamtes vom 19.12.2013 zum Ortsbeiratsbeschluss KA-CDU/5638/2013 „30 km/h – Strecke in der Seligenstädter Straße“. (Anlage zur Niederschrift)
- Stellungnahme des EB Hanau Infrastruktur Service vom 10.12.2013 zum Ortsbeiratsbeschluss KA-GRÜNE/5675/2013 „Errichtung einer Umlaufsperr im Spielplatz - In den Krautgärten / An den Mainwiesen - “. (Anlage zur Niederschrift)

zu 4 Bericht des Magistrats über wichtige Verwaltungsangelegenheiten des Ortsbezirks

zu 4.1 Aktueller Planungsstand Umgestaltung Mündung des Hellenbaches in den Altmainarm

Herr Stadtrat Kowol stellt dem Ortsbeirat Klein-Auheim die Planungen zur Renaturierung des Hellenbachs vor.

1. Oberlauf Hellenbach

Relativ gering werden die Eingriffe im Oberlauf des Hellenbach sein.

Geplant sind kleine Aufweitungen des Bachlaufs an verschiedenen Stellen und der Einbau von Totholz als zusätzliche Strukturelemente.

2. Regenüberlaufbecken und Hochwasserpumpwerk

Das Wasser aus dem Regenüberlaufbecken wird künftig getrennt vom Bach abgeleitet. Erst ab dem Hochwasserpumpwerk fließen beide wieder zusammen durch ein Kanalrohr unterhalb der Geleitstraße in Richtung Altmainarm.

Im Regenüberlaufbecken ist der Einbau von feineren Rechen geplant, die zukünftig verhindern sollen, dass mit dem überlaufenen Regenwasser bei Starkregen auch „Feststoffe“ in den Hellenbach eingeleitet werden.

3. Mündungsbereich in den Altmainarm

Im Abschnitt zwischen Hellenbachbrücke und Einmündung in den Altmainarm soll der Hellenbach wieder „erlebbar“ werden. Der dichte Uferbewuchs soll zurückgenommen und Flachwasserzonen geschaffen werden.

Zu dieser Variante soll der Ortsbeirat ein Votum abgeben.

Die Ortsbeiratsmitglieder stimmen **einstimmig** diesem Vorschlag zu.

zu 5 Anträge

zu 5.1 Erweiterung der Öffnungszeiten des Stadteilladens (Antrag der CDU im Ortsbeirat Klein-Auheim vom 14.02.2014) Vorlage: KA-CDU/5935/2014

Beschluss:

Der Magistrat wird gebeten, die Öffnungszeiten für den Stadteilladen Klein-Auheim erweitern zu lassen.

Abstimmungsergebnis:

Der Antrag wird mit **3 Ja- Stimmen bei 4 Nein- Stimmen und 2 Enthaltungen abgelehnt.**

zu 5.2 Nutzung der ausgewiesenen Fläche "Am Mühlfeld" (Antrag der CDU im Ortsbeirat Klein-Auheim vom 14.02.2014) Vorlage: KA-CDU/5936/2014

Beschluss:

Der Magistrat wird gebeten, einen Teil der Fläche „Am Mühlfeld“, die im Bebauungsplan als zukünftige Kita ausgewiesen ist, mit Spielgeräten auszustatten und als Spielplatz auszuweisen.

Der Antrag wird von der Antragstellerin zurückgezogen.

zu 5.3 Präsenz von Polizei und Ordnungspolizei im Stadtteil (Antrag der CDU im Ortsbeirat Klein-Auheim vom 14.02.2014) Vorlage: KA-CDU/5937/2014

Beschluss:

Der Magistrat wird gebeten, die Präsenz im Stadtteil vor allem in den Abendstunden zu erhöhen.

Nach eingehender Diskussion wird mit Zustimmung der Antragstellerin die Begründung des Antrages geändert.

Die Antragsbegründung soll wie folgt geändert werden:

„Präsenz von Polizei und Stadtpolizei im Stadtteil“

Gerade in den Abendstunden wäre es deshalb gut, wenn die Polizei oder die Stadtpolizei in unserem Stadtteil Präsenz zeigen würde und auch einmal den einen oder anderen Verkehrsteilnehmer, der sich und andere gefährdet, ansprechen würde.

Abstimmungsergebnis über den geänderten Antrag:

Der **geänderte** Antrag wird **einstimmig** beschlossen.

zu 6 Vorlagen an die Stadtverordnetenversammlung

zu 6.1 Haushaltssatzung der Stadt Hanau für die Haushaltsjahre 2014 und 2015

Vorlage: FB2FIB/5926/2014

Herr Oberbürgermeister Kaminsky stellt die Vorlage vor.
Die Beschlussfassung erfolgt in der Sitzung am 02.04.2014

zu 6.2 Wirtschaftsplan für die Jahre 2014 und 2015 des Eigenbetriebes Hanau Immobilien- und Baumanagement

Vorlage: EBIBM/5885/2014

Frau Jesgarz stellt die Vorlage vor.

Die Beschlussfassung erfolgt in der Sitzung am 02.04.2014

zu 6.3 Wirtschaftsplan für die Jahre 2014 und 2015 des Eigenbetriebs Hanau Infrastruktur Service (Erfolgsplan, Vermögensplan, Finanzplan und Stellenübersicht)

Vorlage: EB HIS/5866/2014

Herr Kohls stellt die Vorlage vor.

Die Beschlussfassung erfolgt in der Sitzung am 02.04.2014

zu 6.4 Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Hanau Kindertagesbetreuung (Erfolgsplan, Vermögensplan, Stellenübersicht und Finanzplan) für 2014 und 2015

Vorlage: EBHKIN/5856/2013

Frau Straub stellt die Vorlage vor.

Die Beschlussfassung erfolgt in der Sitzung am 02.04.2014

zu 6.5 Investitionsprogramm und mittelfristige Ergebnis- und Finanzplanung für die Haushaltsjahre 2013 - 2018
Vorlage: FB2FIB/5927/2014

Herr Oberbürgermeister Kaminsky stellt die Vorlage vor.

Die Beschlussfassung erfolgt in der Sitzung am 02.04.2014

zu 6.6 Bauleitplanung der Stadt Hanau - Vorhabenbezogener Bebauungsplan Nr. 31 "Zum Goldacker" im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB - Satzungsbeschluss
Vorlage: FB 1.1/5903/2014

Beschluss:

1. Dem Durchführungsvertrag einschließlich Anlagen wird gem. Anlage 1 zugestimmt.
2. Über die zum Entwurf des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 31 „Zum Goldacker“ im Rahmen der Beteiligung nach § 4 (2) BauGB vorgebrachten Anregungen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange wird entsprechend dem Abwägungsprotokoll (Anlage 2) entschieden.
3. Der vorhabenbezogene Bebauungsplan Nr. 31 „Zum Goldacker“ einschließlich der textlichen Festsetzungen (Anlage 3) wird gem. § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung beschlossen.
4. Die bauordnungsrechtlichen Festsetzungen gem. § 9 Abs. 4 BauGB i.V.m. § 81 HBO, werden als Satzung beschlossen (Anlage 3).
5. Der Begründung zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 31 „Zum Goldacker“ (Anlage 4) wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Der Vorlage wird mit **6 Ja- Stimmen bei 3 Enthaltungen zugestimmt.**

zu 7 Verschiedenes

- Aus Mitteln des Ortsbeiratsbudgets wurde für den Vereinsring eine Spülmaschine angeschafft.
Nach eingehender Diskussion der Ortsbeiratsmitglieder einigte man sich darauf, dass die Spülmaschine in das Eigentum des Vereinsrings übergeht. Der Vereinsring soll sich in der nächsten Mitgliederversammlung über die evtl. Höhe der Ausleihgebühr für die Spülmaschine verständigen.

Diesem Beschluss wird mit **8Ja- Stimmen bei 1 Enthaltung** zugestimmt.

- Ebenfalls aus Mitteln des Ortsbeiratsbudgets wurden Wildwarnreflektoren für die Verkehrssicherheit in der Fasaneriestraße Richtung Autobahn angeschafft. Die Jagdgenossenschaft hatte sich bereit erklärt, die Genehmigung für die Anbringung der Reflektoren einzuholen und hat auch die Befestigung vorgenommen. Eine offizielle Einweihung soll nun mit dem Ortsbeirat, Mitgliedern der Jagdgenossenschaft und der Presse erfolgen. OV Feldes wird einen Termin vereinbaren.
- Die nächste Ortsbeiratssitzung findet am 02.04.2014, 19:00 Uhr in der Willi-Rehbein-Sporthalle statt.
- Anträge hierfür müssen bis Montag, dem 24.03.2014, 12:00 Uhr der Geschäftsstelle vorliegen.

Ortsvorsteher **Sascha Feldes** schließt die Sitzung um 21:35 Uhr.

Hanau, 17.03.2015

gez. **Sascha Feldes**
Ortsvorsteher

gez. **Gabriele Amendt**
Protokollführung